

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1194/2006****zo 4. augusta 2006,****ktorým sa otvára krízová destilácia podľa článku 30 nariadenia Rady (ES) č. 1493/1999 pre stolové vína v Portugalsku**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1493/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s vínom <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 33 ods. 1 druhý pododsek písm. f),

keďže:

(1) Článok 30 nariadenia (ES) č. 1493/1999 stanovuje možnosť prijať opatrenie krízovej destilácie vo výnimočných prípadoch narušenia trhu výraznými prebytkami. Toto opatrenie možno obmedziť na isté druhy vína alebo na isté produkčné oblasti a môže byť uplatnené na akostné vína psr vyrobené vo vymedzených regiónoch na základe požiadavky príslušného členského štátu.

(2) Portugalsko požiadalo o otvorenie krízovej destilácie pre stolové vína vyrobené na svojom území.

(3) Trh so stolovým vínom v Portugalsku zaznamenal výrazné prebytky, ktoré sa prejavujú poklesom cien a znepokojivým zvýšením zásob na konci hospodárskeho roku 2005/2006. S cieľom zvrátiť tento negatívny vývoj a zlepšiť ťažkú situáciu na trhu je potrebné znížiť zásoby stolového vína na úroveň považovanú za normálnu na pokrytie potrieb trhu.

(4) Vzhľadom na to, že boli splnené podmienky uvedené v článku 30 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1493/1999, je potrebné stanoviť otvorenie krízovej destilácie na maximálne množstvo 200 000 hektolitrov stolového vína.

(5) Krízová destilácia otvorená týmto nariadením musí byť v súlade s podmienkami stanovenými v nariadení Komisie (ES) č. 1623/2000 z 25. júla 2000 stanovujúcim podrobné pravidlá pre uplatňovanie nariadenia (ES) č. 1493/1999 o spoločnej organizácii trhu s vínom vzhľadom na trhový mechanizmus <sup>(2)</sup>, pokiaľ

ide o opatrenie destilácie stanovené v článku 30 nariadenia (ES) č. 1493/1999. Rovnako sa musia uplatňovať iné ustanovenia nariadenia (ES) č. 1623/2000, najmä ustanovenia týkajúce sa dodávky liehu intervenčnej agentúre a vyplácania preddavkov.

(6) Výkupnú cenu, ktorú liehovarník vyplatí producentovi, treba stanoviť na úrovni, ktorá umožní odstrániť narušenie trhu a zároveň umožní producentom mať úžitok z tohto opatrenia.

(7) Produkt získaný krízovou destiláciou môže byť iba surový alebo neutrálny alkohol, ktorý sa povinne dodá intervenčnej agentúre, aby sa zabránilo narušeniu trhu s konzumným alkoholom, ktorý je zásobovaný predovšetkým destiláciou stanovenou v článku 29 nariadenia (ES) č. 1493/1999.

(8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre víno,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**

Krízová destilácia stanovená v článku 30 nariadenia (ES) č. 1493/1999 sa otvára pre maximálne množstvo 200 000 hektolitrov stolového vína v Portugalsku v súlade s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 1623/2000, ktoré sa týkajú takéhoto druhu destilácie.

**Článok 2**

Každý producent môže uzavrieť zmluvu o dodaní ustanovenú v článku 65 nariadenia (ES) č. 1623/2000 (ďalej len „zmluva“) od 16. augusta 2006 do 15. septembra 2006.

K zmluvám bude priložený dôkaz o zložení zábezpeky vo výške 5 EUR na hektoliter.

Zmluvy nesmú byť postúpené.

**Článok 3**

1. Ak celkové množstvo pokryté zmluvami predloženými intervenčnej agentúre prekročí množstvo stanovené v článku 1, členský štát určí sadzbu zníženia, ktorá sa použije na tieto zmluvy.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 179, 14.7.1999, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2165/2005 (Ú. v. EÚ L 345, 28.12.2005, s. 1).

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 194, 31.7.2000, s. 45. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1820/2005 (Ú. v. EÚ L 293, 9.11.2005, s. 8).

2. Členský štát prijme potrebné administratívne opatrenia, aby boli zmluvy prijaté najneskôr 31. októbra 2006. V potvrdení o prijatí zmluvy sú uvedené potenciálne uplatnená sadzba zníženia a objem vína prijatý zmluvou a zmienka o možnosti producenta odstúpiť od zmluvy v prípade uplatnenia sadzby zníženia.

Členský štát do 15. novembra 2006 oznámi Komisii objemy vína uvedené v prijatých zmluvách.

3. Členský štát môže obmedziť počet zmlúv, ktoré môže jeden producent podpísať v rámci tohto nariadenia.

#### Článok 4

1. Dodávky množstiev vína obsiahnutých v prijatých zmluvách do liehovarov sa musia uskutočniť najneskôr do 15. februára 2007. Získaný lieh sa musí dodať intervenčnej agentúre v súlade s článkom 6 ods. 1 najneskôr do 15. mája 2007.

2. Zábezpeka sa uvoľní pomerne k dodaným množstvám potom, ako producent predloží dôkaz o dodávke do liehovaru.

Ak v lehote stanovenej v odseku 1 nedôjde k žiadnej dodávke, zábezpeka prepadá.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 4. augusta 2006

*Za Komisiu*

Mariann FISCHER BOEL

*členka Komisie*

#### Článok 5

Minimálna výkupná cena vína dodaného na destiláciu podľa tohto nariadenia je 1,914 EUR na obj. % a na hektoliter.

#### Článok 6

1. Liehovarník dodá intervenčnej agentúre produkt získaný destiláciou. Tento produkt musí mať minimálny obsah alkoholu 92 % obj.

2. Cena vyplatená liehovarníkovi intervenčnou agentúrou za dodaný surový alkohol je 2,281 EUR na obj. % na hektoliter. Platba sa uskutoční v súlade s článkom 62 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1623/2000.

Liehovarník môže dostať preddavok tejto sumy vo výške 1,122 EUR na obj. % na hektoliter. V takomto prípade je reálne vyplatená suma znížená o výšku preddavku. Uplatňujú sa články 66 a 67 nariadenia (ES) č. 1623/2000.

#### Článok 7

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 16. augusta 2006.